

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
29 July 2015
Russian
Original: English

Семидесятая сессия

Пункт 21 предварительной повестки дня*

**Осуществление решений Конференции
Организации Объединенных Наций
по населенным пунктам (Хабитат II) и
укрепление Программы Организации
Объединенных Наций по населенным
пунктам (ООН-Хабитат)**

**Осуществление решений Конференции Организации
Объединенных Наций по населенным пунктам
(Хабитат II) и укрепление Программы Организации
Объединенных Наций по населенным пунктам
(ООН-Хабитат)**

Доклад Генерального секретаря*Резюме*

В настоящем докладе, который представляется во исполнение пункта 33 резолюции 69/226 Генеральной Ассамблеи, описывается деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) по осуществлению решений второй Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укреплению ООН-Хабитат в период после опубликования предыдущего доклада (A/69/298), включая актуальную информацию о ходе подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III).

В докладе содержится краткая информация о решениях по стратегическим вопросам, принятых Советом управляющих ООН-Хабитат на его двадцать четвертой сессии. В частности, в нем освещаются положения одного решения и семи резолюций Совета управляющих, в том числе касающихся реформы управления ООН-Хабитат и программы работы и бюджета ООН-Хабитат на двухгодичный период 2014—2015 годов. В нем также описываются некоторые важные программные мероприятия, проведенные за отчетный пери-

* A/70/150.



од.

В докладе также дается описание прогресса, достигнутого в подготовке к Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), включая работу Подготовительного комитета в ходе его первой и второй сессии; подготовительные мероприятия на региональном и национальном уровнях; мобилизацию местных правительств, других партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат и системы Организации Объединенных Наций; финансовые и людские ресурсы; а также информационно-пропагандистскую работу.

В заключительном разделе приводится ряд выводов и рекомендаций, касающихся стратегических вопросов и Хабитат III.

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 33 резолюции 69/226 Генеральной Ассамблеи об осуществлении решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укреплении Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), включая актуальную информацию о ходе подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III).

II. Решения, принятые Советом управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на его двадцать пятой сессии

2. Двадцать пятая сессия Совета управляющих ООН-Хабитат, проведенная 17—23 апреля 2015 года в Найроби, была посвящена специальной теме «Вклад ООН-Хабитат в повестку дня в области развития на период после 2015 года: содействие устойчивому развитию городов и населенных пунктов» и включала две подтемы: «Укрепление связей между городскими и сельскими районами в рамках всей совокупности населенных пунктов с целью овладения преобразующей энергией урбанизации в интересах устойчивого развития» и «Роль ООН-Хабитат в осуществлении повестки дня в области развития на период после 2015 года». Совет принял одно решение по существу и семь резолюций. Их содержание кратко изложено ниже, за исключением резолюции 25/7, содержание которой представлено в разделе III.

Решение 25/1. Поправка к правилу 19 правил процедуры Совета управляющих

3. Решение 25/1 основывалось на докладе созданной в начале двадцать пятой сессии рабочей группы по рассмотрению поправки к правилу 19 правил процедуры Совета управляющих. В этом решении Совета управляющих содержится поправка к правилу 19, целью которой является обеспечение более прозрачного, простого и быстрого процесса замены председателей и членов Бюро.

Резолюция 25/1. Вклад Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в повестку дня в области развития на период после 2015 года в целях содействия устойчивому развитию городов и населенных пунктов

4. В резолюции 25/1, которая основывалась на итогах диалога на специальную тему, проведенного в ходе двадцать пятой сессии, Совет управляющих призвал государства-члены, среди прочего, принять во внимание важную роль, которую устойчивое развитие городов и поселений может играть в качестве ключевого фактора устойчивого развития в их национальных и субнациональных планах в области развития; способствовать сокращению неравенства в рамках всей совокупности сельских и городских населенных пунктов; и начать или ускорить осуществление программ и проектов на национальном или суб-

национальном уровне для повышения потенциала сельских центров обслуживания и малых и средних городов.

5. Совет управляющих также просил Директора-исполнителя, среди прочего, и далее оказывать поддержку государствам-членам в разработке и осуществлении их городских стратегий по управлению всей совокупностью населенных пунктов; поощрять политическую приверженность устойчивому развитию, одновременно способствуя запланированному, продуктивному и комплексному росту городов; содействовать тому, чтобы устойчивое развитие городов и населенных пунктов являлось преобразующей силой, направленной на достижение и продвижение устойчивого развития в поддержку повестки дня в области развития на период после 2015 года; работать в тесном сотрудничестве с другими межправительственными организациями и заинтересованными сторонами в целях укрепления связей между городскими и сельскими районами.

Резолюция 25/2: Укрепление национальной ответственности и оперативного потенциала

6. В своей резолюции 25/2 Совет управляющих просил Директора-исполнителя тесно взаимодействовать с государствами-членами и Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития с целью всестороннего осуществления последней резолюции о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики; активизировать механизм подготовки документов по страновым программам с целью повысить национальную ответственность за осуществление мероприятий ООН-Хабитат на страновом уровне; оказывать поддержку национальным правительствам с целью стимулировать местные органы власти и другие заинтересованные стороны повышать эффективность осуществления страновых программ; внедрить работу ООН-Хабитат в модель Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и активно участвовать в реализации инициативы «Единая Организация Объединенных Наций»; продолжать сотрудничать с региональными межправительственными механизмами с целью упростить стратегическое изменение и осуществление программ и способствовать повышению приоритета устойчивого развития городов и населенных пунктов на региональном и страновом уровнях.

Резолюция 25/3: Стратегический план на 2014—2019 годы и программа работы и бюджет Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на двухгодичный период 2016—2017 годов

7. В своей резолюции 25/3 Совет одобрил предложенную программу работы и бюджет на 2016—2017 годы. Совет далее отметил усилия Директора-исполнителя по мобилизации ресурсов для программы и попросил его, среди прочего, активизировать свои усилия по расширению донорской базы бюджета общего назначения Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов; повысить эффективность внедрения принципов управления, основанного на конкретных результатах; и предоставить для этого достаточные ресурсы.

8. Совет также призвал все государства-члены и заинтересованные стороны оказать ООН-Хабитат финансовую помощь путем повышения добровольных взносов и порекомендовал большому количеству государств-членов и заинте-

ресованных сторон в приоритетном порядке делать взносы в бюджет общего назначения Фонда, чтобы обеспечить предсказуемое финансирование на несколько лет вперед.

Резолюция 25/4: Осуществление стратегического плана на 2014—2019 годы

9. В своей резолюции 25/4 Совет просил Директора-исполнителя обеспечить развитие программ и проектов, реализующих всеобъемлющий подход к устойчивому развитию городов и населенных пунктов, и поощрять эффективные связи между городскими и сельскими районами, а также продолжать работу ООН-Хабитат по повышению безопасности в городах.

10. В части I резолюции Совет рассматривал основное направление и масштаб работы ООН-Хабитат и просил Директора-исполнителя принять, среди прочего, следующие меры: активизировать усилия по определению позиций местных властей и обеспечить учет этих позиций в процессе осуществления положения итоговых документов повестки дня в области развития на период после 2015 года и Хабитат III; принять к сведению вопросы здравоохранения и благополучия при разработке стратегий городского и территориального планирования и в операционной деятельности ООН-Хабитат; сотрудничать с государствами-членами и Объединенной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу в целях изучения последствий ВИЧ для городской жизни и процветания; решать проблемы, возникающие в городах в связи с перемещенными группами населения, находящимися в уязвимом положении; поддерживать инициативы, нацеленные на расширение доступа к устойчивым источникам энергии и всесторонний учет вопросов энергоэффективности и устойчивых энергетических систем в стратегиях и правилах жилищного строительства; поддерживать государства-члены и, в частности, местные правительства при рассмотрении Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015—2030 годы.

11. Совет также призвал государства-члены рассмотреть возможность разработки эффективных стратегических рамок, связанных с устойчивым развитием городов и населенных пунктов; оказывать поддержку в поощрении деятельности по экономическому развитию на местах с целью расширить доступ к финансированию устойчивого развития городов; рассмотреть возможность осуществления Глобальной стратегии в области жилья на период до 2025 года; оказывать поддержку Целевому фонду обеспечения основных городских услуг и Глобальной инициативе в области расширенного мониторинга качества водных ресурсов.

12. В части II резолюции, посвященной межсекторальным вопросам, Совет управляющих просил Директора-исполнителя продолжать преследовать цель всестороннего учета проблематики молодежи и гендерного равенства в нормативной работе и операционных программах ООН-Хабитат и обеспечить, чтобы межсекторальные вопросы остались важной частью процесса подготовки к Хабитат III; обеспечивать предоставление надлежащих людских и финансовых ресурсов для непрерывного и всестороннего учета проблематики молодежи и гендерных вопросов; опираться на уроки, извлеченные из операционной деятельности ООН-Хабитат по оказанию помощи городам в уменьшении их воздействия на окружающую среду и снижении выбросов, ограничивая их воздействие на здоровье человека и изменение климата; обеспечивать всесторонний

учет прав человека в контексте содействия достижению целей и выполнению мандата ООН-Хабитат.

13. В части III резолюции Совет уделил внимание информационно-пропагандистской деятельности и партнерским связям. Он просил Директора-исполнителя работать над привлечением новых партнеров через Всемирную кампанию за урбанизацию, среди прочих механизмов; поощрять региональный диалог по вопросам, связанным с устойчивым развитием городов и населенных пунктов во всех регионах; и укреплять и координировать партнерские связи ООН-Хабитат с гуманитарными субъектами и участниками процесса развития, чтобы способствовать повышению устойчивости городов и их готовности к чрезвычайным ситуациям.

Резолюция 25/5: Поддержка Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам процессов подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III) и роль национальных комитетов Хабитат в ее подготовке и проведении

14. В своей резолюции 25/5 Совет призвал государства-члены при подготовке к Хабитат III и осуществлении положений ее итоговых документов учитывать роль устойчивой урбанизации в качестве основного фактора устойчивого развития, укрепления связей между городскими и сельскими районами и взаимосвязей между социальными, экономическими и экологическими аспектами устойчивого развития; создавать и поддерживать национальные комитеты содействия Хабитат с широким составом участников и способствовать координации между партнерами по осуществлению Повестки дня Хабитат и основными группами и другими заинтересованными субъектами в целях продолжения работы, начатой при реализации Новой программы развития городов, и выполнять другие функции, которые могут быть установлены по рекомендации Конференции Хабитат III; ускорить и завершить работу над своими национальными докладами для Хабитат III.

15. Совет также просил Директора-исполнителя обеспечить техническую поддержку для содействия в развитии достаточного потенциала национальных комитетов Хабитат; предоставить ООН-Хабитат экспертов для подготовки глобального доклада Хабитат III, обеспечить технический вклад в Новую программу развития городов и процесс подготовки в целом; и поощрять более активное участие и вклад основных групп и других заинтересованных сторон на всех этапах процесса Хабитат III, а также осуществление положений ее итогового документа.

Резолюция 25/6: Международные руководящие принципы, касающиеся городского и территориального планирования

16. В своей резолюции 25/6 Совет управляющих утвердил международные руководящие принципы, касающиеся городского и территориального планирования. Совет также призвал государства-члены рассмотреть положения, изложенные в руководящих принципах, при разработке, пересмотре и осуществлении их национальных городских стратегий и схем городского и территориального планирования; продолжать взаимодействовать с местными властями и другими заинтересованными сторонами в целях поощрения и дальнейшего со-

вершенствования их принципов городского и территориального планирования; в сотрудничестве с партнерами поддерживать будущую работу ООН-Хабитат на всех правительственных уровнях в поощрении применения руководящих принципов.

17. Совет далее просил Директора-исполнителя развивать партнерские связи с другими органами Организации Объединенных Наций, региональными комиссиями, банками развития, местными властями и их ассоциациями и всеми прочими партнерами по осуществлению Повестки дня Хабитат, поддерживать адаптацию руководящих положений к местным, национальным и региональным условиям и их применение, в том числе путем развития потенциала и инструментов.

III. Результаты процесса обзора системы управления

18. Основываясь на работе Комитета постоянных представителей ООН-Хабитат, при поддержке постоянных представителей Нигерии и США Совет управляющих принял резолюцию 25/7 под названием «Реформа управления Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам».

19. В своей резолюции 25/7 Совет принял решение укрепить контролируемую функцию Совета управляющих и Комитета постоянных представителей путем направления требования в адрес Комитета о создании рабочей группы по программе и бюджету, состоящей из трех представителей от каждой региональной группы, чтобы повысить уровень контроля над Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам во время межсессионных периодов. Рабочая группа будет собираться по меньшей мере дважды в год и предоставлять доклады Комитету на его очередных заседаниях. Каждые два года она также будет через Комитет предоставлять доклады Совету управляющих. В резолюции 25/7 подробно изложены функции рабочей группы и доклады, которые обязан предоставлять секретариат.

IV. Обновленная информация о мерах по укреплению финансового положения

20. Прогнозы основных поступлений на двухгодичный период 2014—2015 годов составляют 62,5 млн. долл. США и 283 млн. долл. США для нецелевых и целевых поступлений соответственно. По состоянию на 31 мая 2015 года размер полученных и подтвержденных объявленных взносов в нецелевой фонд составил 50 млн. долл. США (или 80 процентов от прогнозируемого объема), и 240,2 млн. долл. США (или 85 процентов от прогнозируемого объема) было получено в виде целевых поступлений.

21. В течение отчетного периода ООН-Хабитат продолжала осуществлять расширенную стратегию по привлечению ресурсов, нацеленную на увеличение своей донорской базы и включение в нее стран с формирующейся экономикой, а также на рост своего портфеля целевых проектов, в том числе путем осуществления региональных планов действий по привлечению ресурсов. ООН-Хабитат также входила в общую для Организации Объединенных Наций рабо-

чую группу по снижению рисков, деятельность которой посвящена повышению доходов от добровольных внебюджетных взносов.

22. Упорядочение процессов по достижению полного возмещения расходов продолжилось в соответствии с принципами, изложенными в резолюции 67/226 Генеральной Ассамблеи, с целью обеспечить более точное отнесение расходов к проектам, что в 2014 году привело к более точному отнесению 2,8 млн. долл. США к целевым проектам, по сравнению с 1,8 млн. долл. США в 2013 году, и тем самым уменьшило субсидирование целевых проектов из основных средств. В настоящее время осуществляется упорядочение процедуры возмещения расходов в рамках системы общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа» для обеспечения учета процедур по возмещению расходов в смете каждого проекта.

23. В результате внедрения Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) финансовые ведомости ООН-Хабитат от 2014 года подготовлены в соответствии с МСУГС. В настоящее время первые подготовленные в соответствии с МСУГС финансовые ведомости проходят проверку в Комиссии внешних ревизоров. Соблюдение единых требований в рамках всей Организации опирается на осуществляемое в настоящее время внедрение системы «Умоджа» и усовершенствованных стандартных оперативных процедур.

24. Во время отчетного периода ООН-Хабитат продолжала контролировать основные расходы с помощью широкого спектра мер, включая поддержание низкого уровня затрат на поездки, ограничение трудоустройства новых сотрудников на не являющиеся наиболее приоритетными должности, финансируемые из основных средств, более тесная увязка расходов с прогнозируемым доходом и более гибкое предоставление персонала. Как и в 2014 году, в первом квартале 2015 года в случае досрочного выхода на пенсию сотрудника ему выплачивался пакет вознаграждения с целью улучшить соотношение между численностью сотрудников категории специалистов на должностях различных классов и привести основное штатное расписание в соответствие с основными финансовыми ресурсами и функциональными потребностями организации.

25. Принятые ООН-Хабитат вышеупомянутые меры и масштабные организационные реформы привели к успешному сокращению дефицита основных средств с 5,2 млн. долл. США в 2013 году до 1,2 млн. долл. США в 2014 году. Ожидается, что дальнейшее применение таких мер в 2015 году будет способствовать еще большему снижению дефицита.

V. Устойчивая урбанизация и повестка Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года

26. В соответствии с пунктом 4 резолюции 69/226 Генеральной Ассамблеи ООН-Хабитат продолжила предоставлять информацию о роли урбанизации в устойчивом развитии правительствам, организациям системы Организации Объединенных Наций и другим заинтересованным сторонам с целью поддержать обсуждения повестки дня в области развития на период после 2015 года и целей в области устойчивого развития.

27. ООН-Хабитат участвует в работе Целевой группы системы Организации Объединенных Наций по повестке дня в области развития на период после 2015 года и ее рабочей группы по показателям с 2012 года. Она также принимала участие в работе группы технической поддержки системы Организации Объединенных Наций для Рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи по целям в области устойчивого развития. ООН-Хабитат также активно откликнулась на технические запросы со стороны Статистического отдела в поддержку межправительственных переговоров по повестке дня в области развития на период после 2015 года и работы Межучрежденческой и экспертной группы по показателям достижения целей в области устойчивого развития.

28. На протяжении всего отчетного периода ООН-Хабитат также напрямую работает с государствами-членами на страновом уровне, чтобы объяснить важность устойчивой урбанизации в развитии страны в контексте обсуждений повестки дня в области развития на период после 2015 года и целей в области устойчивого развития. Кроме того, она поддерживает деятельность тематической группы по устойчивым городам Сети Организации Объединенных Наций по поиску решений в целях устойчивого развития, Глобальной целевой группы местных и региональных органов власти по повестке дня в области развития на период после 2015 года и Хабитат III и коалиции за устойчивые города и регионы «Коммунитас» в Новой программе развития городов Организации Объединенных Наций.

29. В июле 2014 года, после более года обсуждений и переговоров, Рабочая группа открытого состава приняла предложение о целях и задачах в области устойчивого развития. Она рекомендовала 17 целей и 169 задач. Предлагаемая цель 11 в области устойчивого развития — «сделать города и населенные пункты инклюзивными, безопасными, стабильными и устойчивыми» — включает семь задач, связанных с конечными результатами, и три задачи, связанные со средствами осуществления.

30. ООН-Хабитат активно участвует в работе Межучрежденческой и экспертной группы по показателям достижения целей в области устойчивого развития. В этой связи, следуя духу революционных изменений в обработке и использовании данных, ООН-Хабитат предлагает применять геопространственные данные к показателям эффективности землепользования и доступа к общественным местам.

31. Между тем, ООН-Хабитат внесла свой вклад в виде технических консультаций в итоговый документ третьей Международной конференции по финансированию развития, которая состоялась 13—16 июля 2015 года в Аддис-Абебе. ООН-Хабитат выступила с рядом конкретных идей по повышению эффективности проекта итогового документа, обозначив необходимость в надежных системах муниципального финансирования и урбанизации как источника эндогенного развития.

32. Что касается диалога по специальной теме двадцать пятой сессии Совета управляющих, консультативная группа по гендерным вопросам и Всемирная кампания за урбанизацию в своих обсуждениях в преддверии двадцать пятой сессии Совета управляющих включили пункт о роли устойчивой урбанизации в повестку в области устойчивого развития на период после 2015 года.

VI. Значимые программные мероприятия

A. Всесторонний учет вопросов гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

33. В соответствии с пунктом 6 резолюции 69/226 Генеральной Ассамблеи за отчетный период ООН-Хабитат сумела предпринять ряд шагов в области управления знаниями, разработки инструментов, наращивания потенциала и информационно-пропагандисткой деятельности. Что касается знаний и инструментов, в мае 2015 года было завершено и распространено в электронном виде второе издание «руководства по гендерным вопросам». В нем содержатся рекомендации по выявлению проблем гендерного равенства во всех семи подпрограммах ООН-Хабитат и предлагаются пути смягчения неравенства.

34. В мае 2015 года, после полугода консультаций с заинтересованными сторонами, ООН-Хабитат также разработала инструмент под названием «показатель уровня гендерного равенства». В дополнение к нему было выпущено руководство по применению, в котором содержатся подробные инструкции о том, как следует использовать показатель. Испытания показателя проводились в подразделениях ООН-Хабитат, и инструмент получил положительные отзывы.

35. Говоря о наращивании потенциала, для нового персонала ООН-Хабитат разработала вводный модуль по гендерной проблематике, который будет применяться наряду с аналогичными модулями по другим межотраслевым вопросам (включая проблемы молодежи, права человека и изменение климата) для повышения эффективности всеобъемлющего учета гендерных вопросов и расширения прав и возможностей женщин во всех сферах своей работы. Этот модуль станет одним из обязательных курсов для всех новых сотрудников.

36. В области информационно-пропагандистской деятельности ООН-Хабитат организовала ряд международных мероприятий высокого уровня и принимала участие в таких мероприятиях. В марте 2015 года, на пятьдесят девятой сессии Комиссии по положению женщин, она организовала два дополнительных мероприятия по темам «Хабитат III, Пекин+20 и город, который нам нужен» и «Общественные места: возможности и трудности расширения прав и возможностей женщин и общественные места». Кроме того, в ходе двадцать пятой сессии Совета управляющих в апреле 2015 года был организован гендерный форум под названием «Актуализация гендерной проблематики в устойчивых городах».

B. Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций для Рабочей группы Комитета высокого уровня по программам по вопросу о Новой программе развития городов Организации Объединенных Наций

37. Во время отчетного периода ООН-Хабитат продолжала выполнять функции председателя в Координационном совете руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) для Рабочей группы Комитета высокого уровня по программам по вопросу о Новой программе развития городов Организации Объединенных Наций, созданного в начале июля 2014 года. Рабочая

группа состоит из 24 основных организаций системы Организации Объединенных Наций.

38. Рабочая группа подготовила проект документа, озаглавленный «Урбанизация и устойчивое развитие: вклад системы Организации Объединенных Наций в создание Новой программы развития городов». Основными целями этого документа являются: а) определение согласованного вклада системы Организации Объединенных Наций в процесс подготовки к Хабитат III, в частности в подготовку итогового документа Конференции, который будет называться «Новая программа развития городов»; б) обеспечение согласованности политики и сотрудничества в деле осуществления аспекта «Устойчивое развитие городов и населенных пунктов» повестки дня в области развития на период после 2015 года и итогового документа Хабитат III; с) создание для организаций системы Организации Объединенных Наций механизмов, позволяющих им наглядно демонстрировать свою работу по вопросам городов.

39. В документе рассматриваются трудности, которые возникают сегодня в процессе урбанизации, и возможности, которые урбанизация открывает для устойчивого развития.

40. Кроме того, рабочая группа предложила, чтобы КСР сделал совместное заявление по вопросам урбанизации и устойчивого развития в ходе Хабитат III. Это предложение было принято Комитетом высокого уровня по программам на его двадцать девятой сессии, состоявшейся в марте 2015 года, а также утверждено КСР в апреле 2015 года. Рабочая группа продолжает разрабатывать предложение о тематическом партнерстве для Новой программы развития городов.

С. Всемирный день Хабитат 2014 года

41. В 2014 году 6 октября во всем мире состоялся Всемирный день Хабитат. Его тема — «Голоса из трущоб» — была выбрана для того, чтобы дать голос людям, которые живут в трущобах или других уязвимых городских контекстах. Цель Всемирного дня Хабитат заключается в том, чтобы проанализировать состояние городов и других населенных пунктов и задуматься о основополагающем праве человека на достойное жилье.

42. На примере историй из реальной жизни участники Всемирного дня Хабитат подчеркнули трудности жизни в трущобах и показали, что программы реконструкции трущобных районов могут обеспечить лучшие условия жизни для обитателей трущоб. Эта тема была также выбрана для того, чтобы напомнить об обещании, которое содержится в целях в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, в котором руководители государств взяли на себя обязательство к 2020 году улучшить жизнь по меньшей мере 100 млн. обитателей трущоб.

43. В 25 странах по всему миру был организован целый ряд мероприятий, выставок и событий. Праздничные мероприятия прошли в Африке (Бенине, Египте, Кабо-Верде, Кении, Малави, Нигере, Нигерии, Объединенной Республике Танзания, Уганде, Эфиопии), Азии и Тихоокеанском регионе (Вьетнаме, Индии, Индонезии, Иране (Исламской Республике), Камбодже, Папуа-Новой

Гвинее, Сингапуре, Таиланде, Шри-Ланке, Филиппинах), Испании, Южной Америке (Колумбии, Коста-Рике и Мексике) и Соединенных Штатах Америки.

44. ООН-Хабитат также организовала информационно-просветительскую кампанию по записи обращений жителей трущоб и их общин. С помощью данных мероприятий национальные и местные правительства и организации гражданского общества обменялись опытом по реконструкции трущоб и обеспечению надлежащих жилищных условий, способствуя тем самым укреплению диалога по данной стратегии.

45. В 2014 году Всемирный день Хабитат был в первый раз организован как начало целого месяца под названием «Октябрь — месяц городов», во время которого проводились мероприятия, посвященные проблемам городов и населенных пунктов по всему миру, и который по плану заканчивался Всемирным днем городов 31 октября.

D. Всемирный день городов 2014 года

46. В своей резолюции 68/239 Генеральная Ассамблея назначила 31 октября Всемирным днем городов, начиная с 2014 года. Она пригласила государства-члены, систему Организации Объединенных Наций, в частности ООН-Хабитат, соответствующие международные организации, гражданское общество и всех прочих соответствующих заинтересованных сторон отмечать Всемирный день городов и повышать осведомленность о нем. Ожидается, что Всемирный день городов будет поощрять заинтересованность мирового сообщества в глобальной урбанизации, стимулировать сотрудничество между странами при использовании возможностей и устранении проблем урбанизации и способствовать устойчивому развитию городов по всему миру.

47. В то время как общая тема Всемирного дня городов звучит как «В благоустроенном городе лучше жить», специальная тема церемонии открытия Всемирного дня городов 2014 года называлась «Управляя городскими трансформациями». Эта тема была выбрана, чтобы подчеркнуть важность переосмысления парадигмы развития городов для будущих поколений и расширения возможностей людей вносить свой вклад в творческие решения на благо будущего городов. Предполагалось, что эта тема обратит повышенное внимание на инновации и новые идеи.

48. Первое глобальное празднование Всемирного дня городов было организовано в Экспо-парке г. Шанхай городскими властями Шанхая в сотрудничестве с Министерством жилья, городского и сельского строительства КНР и ООН-Хабитат при участии представителей 35 стран. Было проведено шесть параллельных конференций по народной дипломатии, урбанизации нового типа, развитию инфраструктуры, стратегическому планированию, трансформации городов и здравоохранению в городах и освещены основные идеи, включая потенциал городов по снижению выбросов парникового газа, повышение устойчивости, предоставление основных услуг и разработка проектов безопасных улиц и других общественных мест, которыми могли бы пользоваться все жители города. Эти мероприятия также подчеркнули потенциал городской трансформации и ее важность в повестке дня в области устойчивого развития на период после 2015 года для обеспечения устойчивого подхода к развитию, ставящего во главу угла интересы человека.

Е. Всемирная кампания за урбанизацию

49. В 2014 году более 155 партнеров и членов Всемирной кампании за урбанизацию продолжили участие в процессе достижения консенсуса в преддверии Хабитат III с помощью глобального диалога, связанного с концепцией «Город, который нам нужен» — глобального манифеста, разработка которого началась в 2013 году и который был выпущен в Нью-Йорке в марте 2014 года. С 15 по 18 октября 2014 года партнеры по Кампании собрались в г. Казерта, Италия, в «Лагере специалистов по городам», чтобы еще больше укреплять глобальный диалог, вовлекающий негосударственных субъектов в подготовку к Хабитат III. Они определили ключевые проблемы, которые необходимо решить, и договорились об основных принципах концепции «Город, который нам нужен».

50. Опираясь на успех первого лагеря специалистов по городам, партнеры по Всемирной кампании за урбанизацию взяли на себя обязательство до февраля 2016 года организовать 28 лагерей, чтобы способствовать диалогу и разработать концепцию «Город, который нам нужен» для Хабитат III. Они также создали совещательный механизм для неправительственных партнеров — «генеральную ассамблею партнеров» — в составе, который они одобрили 13 апреля, за день до второй сессии Подготовительного комитета Хабитат III. Они также договорились о «дорожной карте», следуя которой 14 групп-участников будут собираться и обсуждать концепцию «Город, который нам нужен», чтобы совместно содействовать процессу Хабитат III.

VII. Первая сессия Подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию

51. В соответствии с резолюцией 67/216 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2012 года Подготовительный комитет к Хабитат III провел свою первую сессию 17 и 18 сентября 2014 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, организовав пленарные заседания и два заседания рабочих групп. Первую сессию 17 сентября 2014 года в качестве временного Председателя открывал Генеральный секретарь Конференции Жюан Клос, после чего последовало избрание двух Сопредседателей.

52. После вступительных слов, с которыми выступили Сопредседатели Комитета и Генеральный секретарь Конференции, а также заявления, сделанного Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, были приняты повестка дня и программа работы. Также прошло обсуждение и демонстрация прогресса в осуществлении положений, содержащихся в итоговых документах Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II), и определение новых и возникающих трудностей в области устойчивого развития городов

53. Подготовительный комитет согласился с тем, что правила процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета и дополнительные процедуры, установленные Советом для Комиссии по устойчивому развитию, применимы к заседаниям Подготовительного комитета. В совокупности было принято 29 заявлений, сделанных государствами-членами, заинтере-

ресованными сторонами и представителями системы Организации Объединенных Наций.

54. Подготовительный комитет принял решения по итогам обсуждений Рабочей группы по операционным и административным вопросам. Что касается договоренностей о будущих сессиях Подготовительного комитета, было рекомендовано провести вторую сессию работы Подготовительного комитета 14—16 апреля 2015 года, чтобы далее обсудить проект предварительных правил процедуры Хабитат III; процедуры для аккредитации и участия основных групп и других соответствующих заинтересованных сторон в подготовительном процессе и в Хабитат III; и сводный список неправительственных организаций (НПО) и основных групп, рекомендованных для специальной аккредитации на Хабитат III.

55. До и во время первой сессии прошла серия открытых консультаций, параллельных и дополнительных мероприятий. В общей сложности в период с 10 по 15 сентября 2014 года, до начала межправительственных сессий, было организовано 10 заседаний в форме открытых консультаций для организаций и основных групп, включая местных властей и других заинтересованных сторон. Кроме того, с 12 по 16 сентября 2014 года состоялись 6 параллельных и 12 дополнительных мероприятий. На первой сессии Подготовительного комитета для Хабитат III присутствовало более 400 заинтересованных сторон.

VIII. Вторая сессия Подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию

56. В соответствии с резолюцией 67/216 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2012 года и 69/226 от 19 декабря 2014 года, Подготовительный комитет к Хабитат III провел вторую сессию с 14 по 16 апреля 2015 года в отделении Организации Объединенных Наций в Найроби. Вторую сессию Подготовительного комитета посетили представители 97 государств — членов Организации Объединенных Наций, члены специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии и представители межправительственных организаций и организаций системы Организации Объединенных Наций, НПО и других основных групп. В целом на вторую сессию Подготовительного комитета в Найроби собралось более 800 человек.

57. Комитет провел шесть пленарных и четыре заседания своих рабочих групп. С открытыми заявлениями выступили Сопредседатели Подготовительного комитета, Генеральный секретарь Хабитат III и секретарь Кабинета по земельным и жилищным вопросам и городскому развитию Кении.

58. Были избраны заместитель председателя и должностные лица на вторую сессию Подготовительного комитета, после чего последовали обсуждения курса четырех рабочих групп по операционным и административным вопросам, включая предварительные правила процедуры Конференции; ход подготовки к Конференции; процедуры для аккредитации и участия основных групп и других заинтересованных сторон в процессе подготовки и в Хабитат III; и организационные вопросы по третьей сессии Подготовительного комитета.

59. Подготовительный комитет утвердил 33 НПО и другие основные группы, представленные секретариатом к специальной аккредитации для процесса подготовки и Хабитат III. Был утвержден проект представленного Эквадором и Индонезией решения относительно дат и места проведения третьей сессии Подготовительного комитета и дат Конференции.

60. Параллельно со второй сессией Подготовительного комитета прошли два мероприятия высокого уровня. Генеральная ассамблея партнеров — площадка для переговоров с широким составом участников из числа неправительственных партнеров — была организована 13 апреля 2015 года для выработки консенсуса по совместному итоговому документу и для обсуждения составных частей, «дорожной карты» и первого совместного заявления для Хабитат III.

61. 14, 15 и 16 апреля 2015 года состоялось в общей сложности 36 дополнительных мероприятий, которые предоставили правительствам, организациям гражданского общества, частному сектору, представителям общин, международным и национальным организациям, научным кругам, международным и региональным финансовым институтам и другим учреждениям Организации Объединенных Наций платформу для обсуждения, демонстрации или представления своих взглядов на устойчивое развитие городов, а также конкретных проектов. Кроме того, 22 участника выставки были приглашены представить на ней свои проекты, инновации и решения для устойчивого развития городов.

62. Подготовительный комитет предложил Генеральной Ассамблее в ходе ее семидесятой сессии обсудить самый оптимальный путь, в том числе возможность собраться на внеочередную сессию Подготовительного комитета, содействовать переговорам по открытым вопросам в ходе подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III).

IX. Подготовительные мероприятия на глобальном, региональном и национальном уровнях

A. Национальный процесс

63. Все государства-члены были приглашены подготовить национальные доклады как часть их вклада в процесс Хабитат III. Доклады являются первым шагом в сторону создания основанного на конкретных данных итогового документа Конференции. Они могут представлять собой актуальные доклады о контроле над осуществлением Повестки дня Хабитат или же о выявлении возникающих вопросов для разработки Новой программы развития городов.

64. В своей резолюции 69/226 Генеральная Ассамблея призвала государства-члены, в соответствии с положениями пункта 10 резолюции 68/239, должным образом обеспечить эффективное участие в процессе подготовки и участие в самой Конференции местных правительств и всех прочих заинтересованных сторон, включая тех из них, кто входит в состав национальных комитетов Хабитат, и, среди прочего, ускорить ход подготовки национальных докладов для Хабитат III.

65. На настоящий момент более 100 стран начали подготовку национальных докладов или уже представили их. Генеральный секретарь Конференции предложил наименее развитым странам целевую помощь по завершению подготовки их национальных докладов.

66. В рамках укрепления механизма эффективного и инклюзивного участия всех заинтересованных сторон национальные форумы по развитию городов были признаны в качестве одного из мероприятий по привлечению участников на национальном уровне и как площадки для соответствующих многочисленных заинтересованных сторон по мобилизации национальной поддержки и сбора материала для Новой программы развития городов как одной из частей процесса подготовки для Хабитат III. С момента проведения первой сессии Подготовительного комитета по всему миру было организовано или запланировано к проведению в общей сложности 12 национальных форумов по развитию городов, чтобы создать пространство для обсуждения и диалога, связанного с вкладом в Новую программу развития городов на национальном уровне. Были разработаны руководящие положения для подготовки национальных форумов по развитию городов в рамках процесса подготовки к Хабитат III.

67. Большинство национальных форумов по развитию городов проводились совместно с национальными кампаниями по развитию городов, организованными с целью повысить осведомленность об устойчивой урбанизации среди заинтересованных сторон и гражданского населения.

В. Региональный процесс

68. Для того, чтобы обеспечить достаточный материал для межправительственных дискуссий и обсуждений, расширить круг участников и зафиксировать все актуальные знания и взгляды о Хабитат III, процесс следует дополнять не только на национальном, но и на региональном уровне. Региональный процесс включает подготовку региональных докладов для Хабитат III и региональных заседаний.

69. Секретариат Хабитат III осуществляет координацию с пятью региональными экономическими и социальными комиссиями и региональными подразделениями ООН-Хабитат, чтобы подготовить пять региональных докладов для Хабитат III, которые будут основываться на национальных докладах, полученных от государств — членов Организации Объединенных Наций.

70. В январе 2015 года был опубликован призыв к выражению интереса в проведении тематического и регионального заседания Хабитат III, и четыре официальных заседания высокого уровня будут проведены в Индонезии, Мексике, Нигерии и Чешской Республике, охватив тем самым все регионы. Ожидается, что региональные заседания будут иметь широкий круг участников, чтобы обсудить приоритеты Новой программы развития городов и издать рекомендации в форме итоговой декларации участников. Итоговые декларации региональных заседаний будут считаться официальным вкладом в процесс Хабитат III и будут опубликованы на ее интернет-странице.

71. Подготовительные мероприятия на региональном опираются на опыт проведения региональных министерских конференций по жилью и городскому развитию и других соответствующих заседаний экспертных групп, например,

заседания группы высокого уровня по урбанизации и структурной трансформации Африки, проведенного в марте 2015 года, пятой Азиатско-тихоокеанской конференции на уровне министров по вопросам жилья и городского развития, состоявшейся в Сеуле 3—5 ноября 2014 года и посвященной теме «Равные возможности для устойчивого развития»; двадцать третьей Генеральной ассамблеи министров и руководителей сектора жилищного строительства и развития городов в странах Латинской Америки и Карибского бассейна, организованной в Мехико в августе 2014 года; и двадцать пятой сессии Европейской экономической комиссии, Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию, состоявшейся в Женеве в октябре 2014 года.

С. Глобальный процесс

72. На глобальном уровне доклад будет готовиться на основе национальных и региональных докладов. Он будет включать все доступные знания, ресурсы и данные, которые станут материалом для процесса подготовки к Конференции и опорой для него.

73. Значительный материал также будет поступать от тематических заседаний, которые будут проводиться в различных городах мира и станут частью официального процесса. После призыва о предложениях, который был сделан в январе и феврале 2015 года, такие города как Монреаль (Канада), Мехико, Куэнка (Эквадор), Барселона (Испания), Тель-Авив (Израиль), Абу-Даби и Йоханнесбург (Южно-Африканская Республика) взяли на себя обязательства организовать тематические заседания в рамках процесса подготовки к Хабитат III.

74. Процесс подготовки к Хабитат III также мобилизует междисциплинарных экспертов в области устойчивого развития городов с помощью создания 10 групп по вопросам политики. Из номинаций, полученных государствами-членами и заинтересованными сторонами, с учетом географического и гендерного баланса будут отобраны 200 специалистов. Группы по вопросам политики будут создаваться с целью:

- а) объединить экспертов высокого уровня для изучения новейших исследований и анализа;
- б) определить передовые практики и извлеченные уроки;
- в) разработать независимые рекомендации по стратегии в отношении конкретных вопросов, связанных с устойчивым развитием городов.

75. Основные задачи групп по вопросам политики будут заключаться в том, чтобы:

- а) определить трудности, стоящие перед Новой программой развития городов, включая структурные и стратегические ограничения, в рамках круга вопросов, обсуждаемых каждой группой по вопросам политики;
- б) определить стратегические приоритеты и ключевые факторы осуществления Новой программы развития городов в рамках круга вопросов, обсуждаемых каждой группой по вопросам политики;
- в) разработать ориентированные на практическое применение рекомендации для осуществления Новой программы развития городов.

76. Каждая группа по вопросам политики Хабитат III будет состоять из 20 экспертов, объединяя специалистов из различных областей знаний, включая научные круги, правительство, гражданское общество и другие региональные и международные органы.

77. В резолюции 1/2015, принятой на второй сессии Подготовительного комитета, содержится решение сделать призыв в адрес государств-участников поддержать работу групп по вопросам политики, в том числе путем номинации к участию имеющих подходящую квалификацию технических специалистов, с целью содействовать в разработке рекомендаций по стратегии, которые наряду с материалами, собранными в ходе широких региональных и тематических консультаций со всеми заинтересованными сторонами, могут способствовать работе, осуществляемой Бюро Подготовительного комитета по подготовке проекта итогового документа Конференции.

78. Генерального секретаря Конференции, который проводит подробные консультации с Бюро Подготовительного комитета, просили при определении состава каждой группы по вопросам политики поддерживать баланс между номинированными правительством и прочими техническими специалистами и руководствоваться необходимостью обеспечить справедливую географическую представленность и гендерный баланс.

79. Группы по вопросам политики представят свои итоговые материалы не позднее декабря 2015 года, а государства-участники и все аккредитованные заинтересованные стороны получают приглашение выслать письменные комментарии, которые будут опубликованы на интернет-сайте Конференции.

Х. Мобилизация местных правительств, других заинтересованных сторон и системы Организации Объединенных Наций

80. В соответствии с резолюцией 67/216 Генеральной Ассамблеи Хабитат III и ее Подготовительный комитет открыты для всех членов Организации Объединенных Наций и приглашают их оказать содействие в осуществлении процессов, основанных на принципах участия, и широком привлечении заинтересованных сторон, включая местные правительства, в частности при разработке, пересмотре и осуществлении национальных стратегий городского развития, — при возможности, в качестве средства подготовки к Хабитат III. Бюро Подготовительного комитета, представляющее все государства — члены Организации Объединенных Наций, было создано в целях координации процесса подготовки к Хабитат III и состоит из представителей 10 государств-членов из всех 5 основных регионов.

81. В своей резолюции 69/226 Генеральная Ассамблея постановила, что для участия в Конференции все основные группы и НПО, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, а также те, кто аккредитован для Хабитат II и для встречи на высшем уровне, которая состоится в сентябре 2015 года с целью принять повестку дня в области развития на период после 2015 года, должны пройти регистрацию. Она также постановила, что НПО, не имеющие консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете и желающие посетить Конференцию и внести в нее свой вклад, и

работа которых имеет отношение к теме Конференции, могут участвовать в качестве наблюдателей на Конференции и подготовительных заседаниях к ней в соответствии с положениями, содержащимся в части VII резолюции 1996/31 Совета от 25 июля 1996 года и подлежащими утверждению на пленарном заседании Подготовительного комитета, и что решение об этом должно быть принято консенсусом при полном соблюдении положений, содержащихся в правиле 57 правил процедуры функциональных комиссий Совета.

82. Первая и вторая сессии подготовительного комитета извлекли пользу из очень высокого уровня участия со стороны всех соответствующих заинтересованных сторон и партнеров, включая местные власти, путем их вовлечения в эффективное содействие процессу Хабитат III и участие в нем. Учитывая то обстоятельство, что Хабитат III дает уникальную возможность обсудить возникающие трудности и способы развития больших и малых городов и деревень на всех уровнях, крайне важно обеспечить участие широких кругов в процессе поощрения устойчивого развития городов и населенных пунктов и осуществления этого развития.

83. Генеральная ассамблея партнеров Хабитат III собралась на свое первое заседание 13 апреля 2015 года в Найроби и утвердила заявление, которое рассматривается в качестве значимого механизма привлечения заинтересованных сторон в процесс подготовки к Конференции и, в частности, к Новой программе развития городов. В первую очередь для площадки для заинтересованных сторон были избраны Председатель генеральной ассамблеи партнеров Юджени Бёрч и заместитель председателя Шипра Наранг Сури.

84. Глобальная целевая группа местных и региональных органов власти по повестке дня в области развития на период после 2015 года и Хабитат III представляла голоса местных и региональных правительственных организаций на второй сессии Подготовительного комитета. Более 70 делегатов из местных и региональных правительств по всему миру, включая мэров Стамбула (Турция), Кито, Берлина, Виктории, Алмере (Нидерланды), Морогоро (Объединенная Республика Танзания) и Эмалахлени (Южно-Африканская Республика), собрались вместе в Найроби, чтобы принять участие в различных сессиях и ряде дополнительных мероприятий. Подготовка ко второй Всемирной ассамблее местных и региональных властей, которая будет организована в Кито до начала Хабитат III, осуществлялась совместными силами Бюро Подготовительного комитета и Глобальной целевой группой в ходе второй сессии Подготовительного комитета.

85. В рамках межучрежденческого взаимодействия по подготовке к Хабитат III была создана рабочая группа Организации Объединенных Наций по Хабитат III для мобилизации системы Организации Объединенных Наций в целом в ходе осуществления процесса подготовки к конференции. Она состоит из представителей 25 учреждений и программ Организации Объединенных Наций. Одним из успешно проведенных межведомственных мероприятий для Хабитат III стала разработка тематических документов. Секретариат Хабитат III сотрудничал с рабочей группой для подготовки серии из 22 тематических документов, в которых анализируется материал, представляющий описание и способы решения важных вопросов развития городов и общие заключения по определению потребностей в области исследования жилищных вопросов и устойчивого городского развития. Все 22 документа были окончательно со-

ставлены во время специальной сессии, прошедшей в Нью-Йорке с 26 по 29 мая 2015 года, и опубликованы на интернет-сайте конференции (www.habitat3.org). Государства-члены и заинтересованные стороны приглашены направить комментарии по тематическим документам в письменной форме.

XI. Информационно-пропагандистская деятельность и распространение информации

86. Эффективная и результативная информационно-пропагандистская и просветительская деятельность и распространение информации о Хабитат III на национальном, региональном и глобальном уровнях осуществляется, среди прочего, с помощью социальных сетей, интернет-сайта Конференции и периодической новостной рассылки. С помощью интернет-сайта активно распространяется информация, информационные продукты и официальная и неофициальная документация, а с марта 2015 года ежемесячно осуществляется новостная рассылка Хабитат III.

87. Чтобы упорядочить каналы обмена информацией и знаниями, с июля 2015 года секретариат Хабитат III запускает новую платформу в сети Интернет под названием «Городской диалог», который предоставляет всем заинтересованным пространство, находясь в котором они могут на транспарентной основе получать информацию о процессе подготовки к Новой программе развития городов и участвовать в нем. Путем объединения всех государств-членов, партнеров и ключевых заинтересованных сторон это будет способствовать построению инклюзивной, разносторонней и консультативной площадки для обмена знаниями, информацией и мнениями.

88. Кроме того, процесс подготовки к Хабитат III должен поощрять вклад с самых разных сторон и от разных групп, чтобы гарантировать инклюзивную и обстоятельную дискуссию на тему устойчивого городского развития. Для повышения уровня осведомленности среди широкой аудитории важнейшую роль играют средства массовой информации и специалисты по вопросам коммуникации. Такие специалисты имеют возможность распространять знания и обмениваться своими мнениями по вопросам, связанным с развитием городов. Хабитат III оказывает содействие академии городской журналистики — беспрецедентной инициативе по подготовке журналистов и специалистов в области средств массовой информации, которые уже интересуются городским развитием или принимают в нем участие, с акцентом на социально-экономические и экологические трудности, с которыми сталкиваются города в двадцать первом веке. На данный момент академия городской журналистики проводилась в Барселоне (Испания), Монреале (Канада), Найроби и Брюсселе.

89. С мая 2015 года в Нью-Йорке организуются ежемесячные неофициальные брифинги для всех государств-членов с целью создать эффективные технические каналы передачи информации во время процесса подготовки к Хабитат III.

ХII. Последующие шаги Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию

90. В своей резолюции 66/207 и в соответствии с двадцатилетним циклом (1976, 1996 и 2016) Генеральная Ассамблея постановила организовать третью Конференцию Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III). Конференция пройдет в Кито 17-20 октября 2016 года, а третья сессия Подготовительного комитета состоится в Джакарте с 25 по 27 июля 2016 года. Чтобы способствовать работе и осуществлению итогов Конференции секретариат Хабитат III создал работающую в Кито оперативную группу.

91. Прошли первоначальные оценки, которые выстроили партнерские связи между правительством Эквадора и муниципалитетом Кито, и было проведено технико-экономическое исследование. Члены секретариата и Генеральный секретарь Конференции организовали несколько миссий для переговоров на высшем уровне по соглашению с принимающей страной. Переговоры с Индонезией для третьей сессии Подготовительного комитета также проходят конструктивно.

92. Секретариат создал междепартаментскую рабочую группу для обеспечения надлежащей координации между всеми оперативными группами Организации Объединенных Наций, которые будут участвовать в Конференции.

ХIII. Финансовые ресурсы

93. Для Хабитат III был создан целевой фонд, и секретариат сумел мобилизовать более 2,8 млн. долл. США с помощью внебюджетных финансовых взносов от некоторых государств-членов, а именно Германии, Индонезии, Испании и Франции, а также от системы Организации Объединенных Наций с помощью таких учреждений, как Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде. Секретариат продолжает прикладывать усилия по мобилизации финансовых ресурсов и поощряет государства-члены и другие организации делать добровольные взносы в пользу Хабитат III.

94. Секретариат также следует инновационному подходу к мобилизации средств с помощью взносов от принимающих стран, которые проявили заинтересованность в организации региональных и тематических заседаний. Эти страны сделают взносы в Целевой фонд Хабитат III в размере от 500 000 до 1 млн. долл. США, чтобы обеспечить участие представителей наименее развитых стран в процессе подготовки и эффективной и результативной организации данных заседаний. На настоящий момент Тель-Авив (Израиль), Монреаль (Канада), Куэнка (Эквадор), Барселона (Испания), Йоханнесбург (ЮАР), Абуджа, Мехико, Абу-Даби и Прага были утверждены в качестве официальных мест проведения тематических и региональных заседаний. Дальнейшая мобилизация ресурсов будет осуществляться с помощью создания групп по вопросам политики Хабитат III. Секретариат поощряет государства-члены и заинтересованные стороны не только выдвигать кандидатуры квалифицированных технических специалистов, но и участвовать в управлении организациями, ко-

торые входят в состав групп по вопросам политики, делая взнос в размере 250 000 долл. США.

XIV. Выводы и рекомендации

95. С учетом вышеизложенной деятельности по развитию городов и населенных пунктов государства-члены призываются:

а) уделять должное внимание устойчивому развитию городов и населенных пунктов при осуществлении повестки дня в области развития на период после 2015 года и целям в области устойчивого развития на национальном и субнациональном уровнях;

б) инициировать или активизировать реализацию программ и проектов на национальном и субнациональном уровнях для укрепления потенциала сельских центров обслуживания и малых и средних городов для расширения доступа жителям сел и пригородов к основным услугам для городского населения, оказываемым на устойчивой основе, а также социально-экономическим услугам;

в) рассмотреть принципы, изложенные в международных руководящих положениях по городскому и территориальному планированию, утвержденных Советом управляющих ООН-Хабитат во время его двадцать пятой сессии, при этом разрабатывая, пересматривая и внедряя свои собственные национальные городские стратегии и схемы городского и территориального планирования;

г) оказывать ООН-Хабитат финансовую помощь путем повышения добровольных взносов и в приоритетном порядке делать взносы в бюджет общего назначения Фонда, чтобы обеспечить предсказуемое финансирование на несколько лет вперед.

96. Говоря о третьей Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), за все время подготовки и до сегодняшнего дня секретариат Хабитат III преуспевал в повышении представленности и расширении участия государств-членов и ключевых заинтересованных лиц во второй сессии Подготовительного комитета, заканчивая при этом подготовку своих документов по специальным вопросам в сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций и активно участвуя в мероприятиях на национальном и региональном уровнях, таких как национальные городские форумы. В этой связи секретариат делает упор на усилиях по подготовке на национальном и региональном уровнях и взаимодействии с системой Организации Объединенных Наций и межправительственными организациями.

97. Секретариату удалось установить партнерские связи с государствами-членами и Бюро Подготовительного комитета и обеспечить своевременный обмен информацией с ними. Ему также удалось обеспечить эффективную координацию с заинтересованными сторонами и системой Организации Объединенных Наций с целью максимально использовать возможности межучрежденческого сотрудничества в областях, связанных со знаниями, взаимодействием и стратегией.

98. Секретариат продолжает выполнять координационную функцию по мобилизации всех государств-членов для их объединения в целях разработки Новой программы развития городов и ее успешного осуществления.

99. Через создание групп по вопросам политики и организацию региональных и тематических заседаний высокого уровня Хабитат III будет переходить к обязательствам и действиям на стратегическом уровне. Группы по вопросам политики будут привлекать экспертов высокого уровня для изучения новейших исследований и анализа, определения передового опыта и извлеченных уроков и разработки независимых рекомендаций по стратегии в отношении конкретных вопросов, связанных с устойчивым развитием городов. С международной точки зрения тематические заседания будут организованы на основе конкретных и актуальных вопросов с целью подготовить тематические рекомендации по наиболее значимым городским проблемам, которые должны решаться в сфере жилья и устойчивого городского развития.

100. В свете обозначенных выше вопросов государства-члены призваны:

a) ускорить составление национальных докладов, в том числе со стороны местных властей, частного сектора и НПО, в интересах процесса подготовки к Хабитат III и проведения национальных форумов и кампаний по городскому развитию;

b) содействовать официальным тематическим и региональным заседаниям, которые будут проходить с сентября 2015 по апрель 2016 года;

c) предоставить письменные комментарии о вопросах и стратегических документах, связанных с Хабитат III, как часть их вклада в проект исходного документа, который должен быть подготовлен не позднее полугодия до начала Конференции;

d) продолжать поддерживать национальные, региональные и глобальные усилия по подготовке к Хабитат III через добровольные взносы в Целевой фонд Хабитат III и участие представителей развивающихся стран в предстоящей сессии Подготовительного комитета и самой Конференции, в соответствии с положениями пункта 13 (с) резолюции 67/216, и предлагать делать добровольные взносы в поддержку партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат и других заинтересованных сторон, участвующих в сессиях Подготовительного комитета.